# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

| | |
|---|---|
| **Hersteller:** | Air Repair Services GmbH (ARS) |
| **Anschrift:** | Kirchstrasse 8, 8245 Feuerthalen, Schweiz |

| | |
|---|---|
| **Produktbezeichnung:** | Mini Car 12V |
| **Produktbeschreibung:** | Ionisationsgerät zur Verbesserung der Luftqualität in Fahrzeugen. |
| **Modell / Typ:** | MC12 |
| **Artikel-Nr.:** | 020050 |

Der Hersteller erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das oben bezeichnete Produkt den nachfolgend aufgeführten EU-Rechtsvorschriften entspricht.

## Anwendbare EU-Rechtsvorschriften

- **2014/30/EU** — Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
- **2011/65/EU** — Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS), einschliesslich der Änderungen (EU) 2015/863 und (EU) 2017/2102

## Angewandte Normen und Prüfgrundlagen

- **EN IEC 55014-1:2021** — Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Störaussendung
  (angewandte Prüfgrundlage zur EMV-Bewertung)
- **EN IEC 55014-2:2021** — Elektromagnetische Verträglichkeit - Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte - Störfestigkeit
  (angewandte Prüfgrundlage zur EMV-Bewertung)
- **EN IEC 63000:2018** — Technische Dokumentation zur Bewertung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe
  (Norm zur technischen Dokumentation der RoHS-Konformität)

CE

Feuerthalen, 18. November 2026

**Ort, Datum**

**Thomas Feldmann**
**Geschäftsführer**

Air Repair Services GmbH

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

| | |
|---|---|
| **Manufacturer:** | Air Repair Services GmbH (ARS) |
| **Address:** | Kirchstrasse 8, 8245 Feuerthalen, Switzerland |

| | |
|---|---|
| **Product name:** | Mini Car 12V |
| **Product description:** | Ionisation device for improving air quality in vehicles. |
| **Model / Type:** | MC12 |
| **Article No.:** | 020050 |

The manufacturer declares under its sole responsibility that the product identified above complies with the following EU legislation.

## Applicable EU legislation

- **2014/30/EU** — Directive on electromagnetic compatibility (EMC)
- **2011/65/EU** — Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS), including amendments (EU) 2015/863 and (EU) 2017/2102

## Applied standards and test specifications

- **EN IEC 55014-1:2021** — Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Emission
  (Applied test specification for EMC assessment)
- **EN IEC 55014-2:2021** — Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Immunity
  (Applied test specification for EMC assessment)
- **EN IEC 63000:2018** — Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances
  (Standard for technical documentation supporting RoHS conformity)

CE

Feuerthalen, 18. November 2026

**Place, date**

**Thomas Feldmann**
**Managing Director**

Air Repair Services GmbH

# DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

| | |
|---|---|
| **Fabricant :** | Air Repair Services GmbH (ARS) |
| **Adresse :** | Kirchstrasse 8, 8245 Feuerthalen, Suisse |

| | |
|---|---|
| **Nom du produit :** | Mini Car 12V |
| **Description du produit :** | Appareil d'ionisation destiné à améliorer la qualité de l'air dans les véhicules. |
| **Modèle / Type :** | MC12 |
| **N° d'article :** | 020050 |

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que le produit identifié ci-dessus est conforme à la législation de l'UE suivante.

## Législation de l'UE applicable

- **2014/30/EU** — Directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM)
- **2011/65/EU** — Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS), y compris les modifications (UE) 2015/863 et (UE) 2017/2102

## Normes appliquées et spécifications d'essai

- **EN IEC 55014-1:2021** — Compatibilité électromagnétique - Exigences pour les appareils électrodomestiques, les outils électriques et les appareils analogues - Émissions
  (Spécification d'essai appliquée pour l'évaluation CEM)
- **EN IEC 55014-2:2021** — Compatibilité électromagnétique - Exigences pour les appareils électrodomestiques, les outils électriques et les appareils analogues - Immunité
  (Spécification d'essai appliquée pour l'évaluation CEM)
- **EN IEC 63000:2018** — Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la restriction des substances dangereuses
  (Norme relative à la documentation technique à l'appui de la conformité RoHS)

CE

Feuerthalen, 18 novembre 2026

**Lieu, date**

**Thomas Feldmann**
**Directeur général**

Air Repair Services GmbH

# DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

| | |
|---|---|
| **Fabbricante:** | Air Repair Services GmbH (ARS) |
| **Indirizzo:** | Kirchstrasse 8, 8245 Feuerthalen, Svizzera |

| | |
|---|---|
| **Nome del prodotto:** | Mini Car 12V |
| **Descrizione del prodotto:** | Dispositivo di ionizzazione destinato a migliorare la qualità dell'aria nei veicoli. |
| **Modello / Tipo:** | MC12 |
| **N. articolo:** | 020050 |

Il fabbricante dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto sopra identificato è conforme alla seguente normativa dell'UE.

## Normativa UE applicabile

- **2014/30/EU** — Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC)
- **2011/65/EU** — Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS), comprese le modifiche (UE) 2015/863 e (UE) 2017/2102

## Norme applicate e specifiche di prova

- **EN IEC 55014-1:2021** — Compatibilità elettromagnetica - Requisiti per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e gli apparecchi analoghi - Emissioni
  (Specifiche di prova applicate per la valutazione EMC)
- **EN IEC 55014-2:2021** — Compatibilità elettromagnetica - Requisiti per gli elettrodomestici, gli utensili elettrici e gli apparecchi analoghi - Immunità
  (Specifiche di prova applicate per la valutazione EMC)
- **EN IEC 63000:2018** — Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici in relazione alla restrizione delle sostanze pericolose
  (Norma relativa alla documentazione tecnica a supporto della conformità RoHS)

CE

Feuerthalen, 18 novembre 2026

**Luogo, data**

**Thomas Feldmann**
**Amministratore delegato**

Air Repair Services GmbH